

## KOMMISJONSVEDTAK

2008/EØS/14/39

av 28. april 2004

## om tilstrekkelig vern av personopplysninger i Isle of Man(\*)

*[meddelt under nummer K(2004) 1556]*

(2004/411/EF)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP  
HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsdirektiv 95/46/EF av 24. oktober 1995 om beskyttelse av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger<sup>(1)</sup>, særlig artikkel 25 nr. 6,

etter samråd med Arbeidsgruppen for personvern i forbindelse med behandling av personopplysninger<sup>(2)</sup>, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til direktiv 95/46/EF skal medlemsstatene sørge for at overføring av personopplysninger til en tredjestat kan finne sted bare dersom den aktuelle tredjestaten sikrer et tilstrekkelig vern og dersom medlemsstatenes lover for gjennomføring av andre bestemmelser i direktivet overholdes før overføringen finner sted.
- 2) Kommisjonen kan fastslå at en tredjestat sikrer et tilstrekkelig vern. I så fall kan personopplysninger overføres fra medlemsstatene uten at ytterligere garantier er nødvendige.
- 3) I henhold til direktiv 95/46/EF skal vurderingen av vernet av personopplysninger foretas på bakgrunn av alle forhold som har innflytelse på en overføring eller på en kategori overføringer, idet det tas særlig hensyn til en rekke faktorer som er relevante for overføringen og som er oppført i direktivets artikkel 25 nr. 2.
- 4) På grunn av tredjestaters ulike oppfatninger med hensyn til vern av personopplysninger, bør vurderingen av om

vernet er tilstrekkelig og enhver avgjørelse i henhold til artikkel 25 nr. 6 i direktiv 95/46/EF gjennomføres på en måte som ikke medfører vilkårlig eller uberettiget forskjellsbehandling av eller mellom tredjestater der lignende vilkår gjelder, eller utgjør en skjult handelshindring, idet det tas hensyn til Fellesskapets gjeldende internasjonale forpliktelser.

- 5) Isle of Man er en britisk besittelse (som verken er en del av Det forente kongerike eller en koloni) som er helt uavhengig, unntatt når det gjelder internasjonale forhold og forsvar, som hører inn under den britiske regjeringens ansvar. Isle of Man bør derfor anses som en tredjestat i henhold til nevnte direktiv.
- 6) På anmodning fra Isle of Man og med virkning fra mai 1993 er øya også omfattet av Det forente kongerikes ratifisering av Europarådets konvensjon om personvern i forbindelse med elektronisk databehandling av personopplysninger (konvensjon nr. 108).
- 7) Rettsreglene om vern av personopplysninger i Isle of Man bygger på prinsippene i direktiv 95/46/EF og er nedfelt i loven om datasikring av 2002 («Data Protection Act 2002»), som trådte i kraft 1. april 2003. Denne loven opphever og erstatter loven om datasikring av 1986.
- 8) Andre lover som har eller kan ha betydning for vern av opplysninger, er loven om menneskerettigheter («Human Rights Act») av 2001, som parlamentet vedtok 16. januar 2001 og som ennå ikke har trådt i kraft i sin helhet, og loven om rett til adgang til helsejournaler («Access to Health Records and Reports Act») av 1993.

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 151 av 30.4.2004, s. 48, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 39/2005 av 11. mars 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester), se EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende nr. 38 av 28.7.2005, s. 21

(1) EFT L 281 av 23.11.1995, s. 31. Direktivet endret ved forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 av 31.10.2003, s. 1).

(2) Uttalelse 6/2003 om vernet av personopplysninger i Isle of Man, vedtatt av arbeidsgruppen 21. november 2003, tilgjengelig på [http://europa.eu.int/comm/internal\\_market/privacy/workinggroup/wp2003/wpdocs03\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/internal_market/privacy/workinggroup/wp2003/wpdocs03_en.htm)

- 9) De rettsregler som får anvendelse i Isle of Man, omfatter alle de grunnleggende prinsipper som er nødvendige for tilstrekkelig vern av fysiske personer. Anvendelsen av disse rettsreglene sikres gjennom klageadgang og uavhengig tilsyn utført av myndighetene, for eksempel det personvernombud som har fullmakt til både å undersøke og gripe inn.
- 10) Isle of Man bør derfor anses å ha et tilstrekkelig vern av personopplysninger i henhold til direktiv 95/46/EF.
- 11) Av klarhetshensyn og for å gi vedkommende myndigheter i medlemsstatene mulighet til å sikre personvernet i forbindelse med behandling av personopplysninger, må det angis under hvilke ekstraordinære omstendigheter det er berettiget å innstille bestemte overføringer av opplysninger, selv når vernet anses som tilstrekkelig.
- 12) Tiltakene fastsatt i dette vedtak er i samsvar med uttalelse fra komiteen nedsatt ved artikkel 31 nr. 1 i direktiv 95/46/EF —

GJORT DETTE VEDTAK:

#### *Artikkel 1*

Med hensyn til artikkel 25 nr. 2 i direktiv 95/46/EF anses Isle of Man å ha et tilstrekkelig vern av personopplysninger som overføres fra Fellesskapet.

#### *Artikkel 2*

Dette vedtak gjelder bare spørsmålet om vernet i Isle of Man er tilstrekkelig med sikte på å oppfylle kravene i artikkel 25 nr. 1 i direktiv 95/46/EF, og berører ikke anvendelsen av andre vilkår eller begrensninger i forbindelse med gjennomføringen av andre bestemmelser i nevnte direktiv som gjelder behandling av personopplysninger i medlemsstatene.

#### *Artikkel 3*

1. Uten at det berører deres myndighet til å treffe tiltak for å sikre overholdelse av nasjonale bestemmelser vedtatt i henhold til andre bestemmelser enn artikkel 25 i direktiv 95/46/EF, kan vedkommende myndigheter i medlemsstatene utøve sin nåværende myndighet til å innstille overføring av opplysninger til en mottaker i Isle of Man for å verne personer i forbindelse med behandling av personopplysninger i følgende tilfeller:

- a) når vedkommende myndighet i Isle of Man har fastslått at mottakeren ikke overholder de gjeldende personvernreglene, eller
- b) når det er stor sannsynlighet for at personvernreglene ikke overholdes, når det er rimelig grunn til å tro at vedkommende myndighet i Isle of Man ikke i rett tid treffer eller kommer til å treffe egnede tiltak for å

løse saken, når en fortsatt overføring vil innebære en overhengende fare for alvorlig skade for de registrerte og når vedkommende myndigheter i medlemsstatene har gjort en rimelig innsats for å varsle den behandlingsansvarlige i Isle of Man og gi vedkommende mulighet til å svare.

2. Innstillingen skal opphøre så snart personvernreglene overholdes og vedkommende myndighet i de berørte medlemsstatene er underrettet om dette.

#### *Artikkel 4*

1. Medlemsstatene skal umiddelbart underrette Kommisjonen om tiltak som vedtas i henhold til artikkel 3.

2. Medlemsstatene og Kommisjonen skal underrette hverandre om tilfeller der tiltak truffet av organer med ansvar for at personvernreglene overholdes i Isle of Man, ikke sikrer slik overholdelse.

3. Dersom opplysningene som er innhentet i samsvar med artikkel 3 og nr. 1 og 2 i denne artikkel viser at et organ med ansvar for at personvernreglene i Isle of Man overholdes, ikke utfører oppgaven sin på en effektiv måte, skal Kommisjonen underrette vedkommende myndighet i Isle of Man og om nødvendig framlegge et utkast til tiltak etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 31 nr. 2 i direktiv 95/46/EF med sikte på å oppheve eller midlertidig oppheve dette vedtak eller begrense dets virkeområde.

#### *Artikkel 5*

Kommisjonen skal overvåke anvendelsen av dette vedtak og underrette komiteen nedsatt ved artikkel 31 i direktiv 95/46/EF om enhver relevant iakttagelse, herunder ethvert forhold som kan ha innvirkning på vurderingen i artikkel 1 i dette vedtak av at vernet i Isle of Man er tilstrekkelig i henhold til artikkel 25 i direktiv 95/46/EF, og ethvert forhold som viser at dette vedtak blir gjennomført på en måte som innebærer forskjellsbehandling.

#### *Artikkel 6*

Medlemsstatene skal treffe alle nødvendige tiltak for å etterkomme dette vedtak innen fire måneder etter at det er meddelt dem.

#### *Artikkel 7*

Dette vedtak er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 28. april 2004.

*For Kommisjonen*  
Frederik Bolkestein  
*Medlem av Kommisjonen*